

Tiesas 2007. gada 21. jūnija rīkojums — Somijas Republika/Eiropas Kopienu Komisija

(Lieta C-163/06) ⁽¹⁾

(Apelācija — Prasība atcelt tiesību aktu — Nepieņemamība — Akts, kas nerada juridiski saistošas sekas — Eiropas Kopienu pašu resursi — Procedūra pārkāpuma gadījumā — Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 11. pants — Nokavējuma procenti — Sarunas par vienošanos attiecībā uz nosacītu nodokļu maksājumu — Atteikuma vēstules)

(2007/C 235/12)

Tiesvedības valoda — somu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Somijas Republika (pārstāve — E. Bygglin)

Pretējā puse procesā: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — G. Wilms un P. Aalto)

Priekšmets

Apelācija par Pirmās instances tiesas (ceturtā palāta) 2006. gada 9. janvāra rīkojumu lietā T-177/05 Somijas/Komisija, ar ko Pirmās instances tiesa kā nepieņemamu noraidīja prasību atcelt tiesību aktu, kura bija celta par Komisijas lēmumu, kas esot bijis izteikts divās Komisijas vēstulēs, ar kurām tā esot atteikusies uzsākt sarunas par nosacītu nodokļu maksājumu, kuru Komisija atprasījusi ar atpakaļejošu spēku, pieprasot kā Kopienu pašu resursus (nodokļi attiecībā uz ievadumuit militārām iekārtām).

Rezolutīvā daļa

- 1) apelāciju noraidīt;
- 2) Somijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 154, 1.7.2006.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Oberlandesgericht Düsseldorf (Vācija) 2007. gada 27. jūnijā rīkojumu — Hans & Christophorus Oymanns GbR, Orthopädie Schuhtechnik/AOK Rheinland/Hamburg

(Lieta C-300/07)

(2007/C 235/13)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Oberlandesgericht Düsseldorf

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Hans & Christophorus Oymanns GbR, Orthopädie Schuh-technik

Atbildētāja: AOK Rheinland/Hamburg

Prejudiciālie jautājumi

1. a) Vai Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīvas 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru ⁽¹⁾ 1. panta 9. punkta 2. daļas c) apakšpunktā norādītais pirmais alternatīvais nosacījums "valsts finansējums" ir interpretējams tādejādi, ka valsts nosaka dalību attiecīgās slimokases veselības apdrošināšanā, kā arī pienākumu iemaksāt apdrošināšanas iemaksas — kuru apmērs ir atkarīgs no ienākumiem —, savukārt slimokase nosaka iemaksu likmi, bet slimokases ir savstarpēji saistītas solidāras finansēšanas sistēmā, kas pamatojumā ir precīzāk raksturota, un ir garantēta katras slimokases saistību izpilde?
- b) Vai [Direktīvas 2004/18/EK] 1. panta 9. punkta 2. daļas c) apakšpunktā norādītais otrais alternatīvais nosacījums, saskaņā ar ko publisko tiesību subjektu "pārtrauga minētie subjekti", ir interpretējams tādejādi, ka šis nosacījums ir izpildīts, ja valsts nodrošina tiesisko uzraudzību, kas turklāt attiecas arī uz noritošiem vai nākotnē plānotiem darījumiem, vajadzības gadījumā izmantojot valsts papildus iespējas iejaukties, kas pamatojumā ir precīzāk raksturotas?
2. Ja atbilde uz pirmo prejudiciālo jautājumu — tā a) vai b) apakšpunktu — ir apstiprinoša, vai [Direktīvas 2004/18/EK] 1. panta 2. punkta c) un d) apakšpunkts ir interpretējams tādejādi, ka produkcijas, kura individuāli ražota un pielāgota atbilstoši attiecīgo klientu prasībām un par kuras lietošanu attiecīgajiem klientiem sniedzama individuāla konsultācija, piegāde ir klasificējama kā "piegādes valsts līgumi [piegādes publiskā iepirkuma līgumi]" vai "pakalpojumu valsts līgumi [pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi]"? Vai šādā gadījumā ir jāņem vērā tikai attiecīgā pakalpojuma vērtība?

3. Gadījumā, ja 2. prejudiciālajā jautājumā norādītā produkcijas piegāde ir klasificējama kā "pakalpojums" vai varētu tādā būt, vai Direktīvas [2004/18/EK] 1. panta 4. punkts — nošķirot pamatnolīgumus Direktīvas [2004/18/EK] 1. panta 4. punkta nozīmē — ir interpretējams tādejādi, ka ar "pakalpojumu koncesiju" ir saprotama arī tiesību slēgt līgumu piešķiršana tādā formā, kad

- lēmums par to, vai un kādos gadījumos pakalpojumu sniedzējam piešķirtas tiesības noslēgt atsevišķus līgumus piešķir nevis līgumslēdzēja iestāde, bet gan trešā persona,
- pakalpojumu sniedzēja apmaksu veic līgumslēdzēja iestāde, jo tikai tā saskaņā ar likumu ir vienīgais maksātājs un tās pienākums ir sniegt pakalpojumu trešajām personām, un
- pirms trešās personas uzņemas pakalpojumus, pakalpojumu sniedzējam nav nepieciešams veikt jebkāda veida pakalpojumus vai nodrošināt to iespēju?

(¹) OV L 134, 114. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Itālija) 2007. gada 12. jūlija rīkojumu — Termoraggi SpA/Comune di Monza un citi

(Lieta C-323/07)

(2007/C 235/14)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Termoraggi SpA

Atbildētāja: Comune di Monza e altri

Prejudiciālais jautājums

Vai 1992. gada 18. jūnija Direktīvas 92/50/EEK (¹) 6. pants ir piemērojams uz jautājumu, kas ir šīs tiesvedības priekšmets, un kā šo pantu ir jāinterpretē, lai varētu noteikt, vai apstrīdētie pasākumi ir saderīgi ar Kopienas tiesībām, ņemot vērā iepriekš pamatojumā norādīto?

(¹) OV L 209, 1-24. lpp.

Prasība, kas celta 2007. gada 18. jūlijā — Eiropas Kopienas Komisija/Somijas Republika

(Lieta C-335/07)

(2007/C 235/15)

Tiesvedības valoda — somu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienas Komisija (pārstāvji — I. Koskinen, M. Patakia un S. Pardo Quintillán)

Atbildētāja: Somijas Republika

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka, neparedzot, ka visi notekūdeņi no tādu aglomerāciju kanalizācijas sistēmām, kuru cilvēka ekvivalents ir lielāks par 10 000, tiek stingri attīrīti, Somijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek Padomes 1991. gada 21. maija Direktīvas 91/271/EEK par komunālo notekūdeņu attīrīšanu (¹) 5. panta 2., 3. un 5. punkts;
- piespriest Somijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Visi Somijas ūdeņi esot jutīgās zonas Direktīvas 91/271/EEK izpratnē. Tāpēc esot pienākums nodrošināt, lai visi notekūdeņi no tādu aglomerāciju kanalizācijas sistēmām, kuru cilvēka ekvivalents ir lielāks par 10 000, visā Somijas teritorijā tiktu stingri attīrīti. Slāpekļis ir būtisks eitrofikācijas faktors zināmās *Selkämeri* daļās, dominējošs faktors *Saarisomeri* un Somijas jūras līcī. Baltijas jūras centrā slāpekļis pavasarī sasniedzot robežvērtību. Šo apgabalu eitrofikācija neesot apstrīdama. Slāpekļa un fosfora daudzuma samazināšana ļautu aizkavēt fitoplanktona ziedēšanu pavasarī un vasarā. Tā kā Somija nav nodrošinājusi slāpekļa samazināšanu komunālajos notekūdeņos no tādu aglomerāciju kanalizācijas sistēmām, kuru cilvēka ekvivalents ir lielāks par 10 000, tā esot pārkāpusi Direktīvas 91/271/EEK 5. panta 2., 3. un 5. punktu.

(¹) OV L 135, 40. lpp.